

個人情報の取り扱いについて

株式会社フォルテ（以下、「当社」といいます）は、「個人情報保護方針（プライバシー・ポリシー）」に従い適正な管理を行うとともに、個人情報の保護に努めます。具体的には、以下の内容に従って個人情報の取扱いを行います。

1. 個人情報の取得および利用について

当社は、皆様から個人情報のご提供をお願いする際は、あらかじめ皆様の個人情報の利用目的・第三者への提供の有無等についてお知らせいたします。また、皆様からご提供いただいた個人情報については、以下の利用目的以外の目的で利用いたしません。万が一、当該目的以外の目的で利用する場合や、利用目的そのものを変更する場合は、事前に皆様にお知らせいたします。なお、利用目的に照らして不要となった個人情報については、速やかに且つ適正に削除・廃棄いたします。

<個人情報の種類と利用目的>

個人情報	利用目的
当社の翻訳・英文校正等の各種サービスのご利用においてご提出いただいたお客様の情報 ※「無料見積りの依頼」・「マイページ新規登録」・「Forte ウェビナー会員プログラム」を申し込まれた場合	ご依頼いただいた翻訳・英文校正等のサービスを遂行するため 登録いただいたお客様への情報提供のため お客様とのお取引の適切かつ円滑な遂行のため 業務上の連絡や挨拶状の送付等のため 新たな商品・サービス等の開発およびご案内のため 当社サービスに係る業務の適切かつ円滑な遂行のため
懸賞企画や各種キャンペーン、アンケートなどでご提出いただいた情報	賞品等の発送のため 商品・サービスの開発およびご案内のため その他、個別にご同意いただいた利用目的のため
当社にサービスを提供する事業者情報	提供されるサービスに関する情報管理のため 提供事業者の管理のため
電話録音音声情報	顧客に対するサービス品質の向上及びトラブル対策のため
お問合せ情報	問い合わせ内容の把握及び問い合わせに対する回答のため
採用応募者に関する情報	採用選考及び採用選考結果の連絡のため
当社従業員（従業員の家族）の情報	当社従業員の雇用及び労務管理のため
退職者に関する情報	退職者管理のため及び付随する退職者への情報提供および連絡のため

2. 個人情報の第三者への提供について

当社は従業者情報を第三者へ提供を行う場合は、事前に本人の同意を得たうえで行います。

但し、以下の場合には関係法令に反しない範囲で、ご本人の同意なく個人情報を開示することがあります。

- (1) 法令に基づく場合
- (2) 人の生命、身体又は財産の保護のために必要がある場合であって、本人の同意を得ることが困難であるとき
- (3) 公衆衛生の向上又は児童の健全な育成の推進のために必要がある場合であって、本人の同意を得ることが困難であるとき
- (4) 国の機関若しくは地方公共団体又はその委託を受けた者が法令の定める事務を遂行することに対して協力する必要がある場合であって、本人の同意を得ることによって当該事務の遂行に支障を及ぼす恐れがあるとき

3. 個人情報提供の任意性について

個人情報の提供はご本人の任意となりますが、お申込み・お問合せに必要とされる項目に記入がない場合や内容が正確でない場合には、ご依頼に対して対応できないことがありますので予めご了承ください。

4. 安全管理措置について

当社は、JIS Q15001:2017「個人情報保護マネジメントシステム—要求事項」に基づいた個人情報保護体制を構築し、維持及び継続的な改善するよう努めています。当社が行っている主な安全管理策は次の通りです。

《組織的安全管理措置》

- ・個人情報の取扱いのプロセスごとに取扱い方法、責任者を定める
- ・個人情報の取扱状況について定期的な点検の実施、第三者による監査の実施

《人的安全管理措置》

- ・個人情報の取扱いに関する留意事項について、従業者等に定期的な研修を実施

《物理的安全管理措置》

- ・入退出管理、第三者の入室制限区域の設定、持ち込む機器等の制限の実施
- ・個人情報を取扱う機器、電子媒体及び書類等の盗難又は紛失等の防止措置

《技術的安全管理措置》

- ・アクセス権限の設定と見直しの実施
- ・外部からの不正アクセス又は不正ソフトウェアから保護する仕組みの導入等

5. 個人情報の取り扱いに関する苦情の申し出先について

個人情報の取扱いに関する苦情については下記の苦情・相談開示等受付窓口にて承ります。

6. 保有個人データ又は第三者提供記録の開示等の請求について

当社は、皆様からご提供いただいた保有個人データ又は第三者提供記録の開示等（利用目的の通知、開示、訂正、追加又は削除、利用の停止・消去又は第三者への提供の停止、および第三者提供記録の開示）の手続きは、以下の通りです。お申し出いただいた方がご本人であることを確認したうえで、合理的な期間および範囲で回答いたします。

7. 開示等の受付方法・窓口

個人情報等の開示等を請求される場合は、以下の窓口にて受け付けいたします。苦情・相談・開示受付窓口の開示等の請求の旨をお伝えいただければ、当社から「個人情報開示等請求書」をお送りしますので、必要事項をご記入のうえ、ご提出いただく書類と共にお送りください。個人情報の開示等を請求される場合については、以下の必要書類等をご提出いただきます。

なお、受付方法によらない開示等の求めには応じられない場合がありますので、あらかじめご了承ください。

(1) ご提出いただく書類等

(ア) 本人確認書類

- a) 運転免許証(各都道府県公安委員会発行のもの。国際運転免許証は除く)の写し
- b) 学生証の写し
- c) マイナンバーカードの表面の写し
- d) 外国人登録証明書または在留カード(表面、裏面とも)の写し
- e) 健康保険証の写し
- f) 旅券(パスポート)の所持人記載欄の写し本人確認書類

(イ) 必要事項を記載した当社所定の申請書:1 通

なお、代理人によるお申し出の場合は、上記に加え、以下の書類をご提出願います。

(ウ) 法定代理人の場合

- ① 法定代理権を有することを確認するための書類
(3 ヶ月以内に発行された戸籍謄本、親権者の場合は扶養家族(子)が記載された有効期限内の保険証の写しも可)
- ② 法定代理権を有する者本人であることを確認するための書類
(「1 本人確認書類」に定める本人確認書類と同じ)

(エ) 委任による代理人の場合

- ① 委任状
- ② 本人による委任状への押印

(2) 手数料

利用目的の通知および保有個人データ又は第三者提供記録の開示請求については、手数料として1,000 円(税込み)をご負担いただきます。1,000 円分の郵便定額小為替を提出書類に同封して下さい。郵便小為替のご購入のための料金および当社への郵送料はお客様にてご負担ください。

〒160-0022

東京都新宿区新宿 2 丁目 8 番 6 号

KDX 新宿 286 ビル 5F

株式会社フォルテ

代表取締役: ウィリアム・ステンソン

個人情報保護管理者／管理部門ゼネラルマネージャー

TEL : 03-3353-3545 (平日 10 時～17 時)

FAX : 03-3354-9730

E-mail : privacy@forte-science.co.jp

<苦情・相談・開示受付窓口>

苦情相談対応責任者／法人部門セールスマネージャー

TEL : 03-3353-3545 (平日 10 時～17 時)

FAX : 03-3354-9730

E-mail : privacy@forte-science.co.jp